

Las bibliotecas de Barcelona: centros de formación para los ciudadanos. El ejemplo de la Biblioteca Vila de Gràcia

Juan José Arranz Martín

DIRECTOR DE PROGRAMAS. CONSORCI DE BIBLIOTEQUES DE BARCELONA

Carmen Galve Montore

DIRECTORA. BIBLIOTECA VILA DE GRÀCIA, CONSORCI DE BIBLIOTEQUES DE BARCELONA

Resumen

Esta comunicación pretende mostrar la potencialidad de las bibliotecas como centros de formación para la ciudadanía en grandes áreas metropolitanas. Una primera parte nos sitúa en los programas proyectados para todo el territorio, mientras que la segunda se centra en la acción local de una biblioteca concreta, cuyas dos áreas de actuación principales son, por una parte, configurar una oferta formativa atractiva dirigida al conjunto de la ciudadanía y, por otra, el hecho de la colaboración con el tejido educativo más próximo.

Introducción

Las bibliotecas públicas¹ actúan de acuerdo a cuatro roles fundamentales: INFORMACIÓN, FORMACIÓN, DIFUSIÓN CULTURAL E INTEGRACIÓN SOCIOCULTURAL como respuesta a las necesidades básicas de la ciudadanía que, en áreas metropolitanas densamente pobladas, se acentúan debido a la inmigración, la multiculturalidad, la diversidad lingüística, la dificultades de acceso a las tecnologías de la información, el continuo reciclaje profesional, etc.

Áreas de actuación del Consorcio de Bibliotecas de Barcelona

El *Plan de Bibliotecas de Barcelona 1998-2010*² pretende responder a la ciudadanía en los cuatro ámbitos apuntados en la introducción mediante la implantación un nuevo modelo de biblioteca. La biblioteca es concebida como centro de información *versus* conocimiento que, abierto a la ciudadanía, cuenta con los recursos materiales, tecnológicos y humanos que facilitan la democratización y la difusión de la información, la transmisión de conocimientos, la formación académica, la educación permanente, la autoformación y el ocio. La biblioteca, de esta manera, se sitúa como centro cultural de proximidad y encuentro social que interacciona con el resto de agentes socioculturales del territorio haciéndose eco de su realidad.

Las bibliotecas como centros de información

Basándose en los conceptos impulsados por el Manifiesto de la Unesco de la Biblioteca Pública³, el acceso a la información representa el objetivo último de las bibliotecas de Barcelona.

Las bibliotecas como centros de difusión cultural

Las bibliotecas de Barcelona pretende implementar sistemas activos de acompañamiento de los ciudadanos/as, es decir, actividades y acciones de difusión cultural y de la lectura que posibiliten el paso de información

pasiva a conocimiento activo. Las bibliotecas de Barcelona diseñan sus programas de difusión cultural y de la lectura⁴, atendiendo a las diferentes franjas de edad, así como a las características del territorio.

Finalmente, cabe destacar en este apartado la potenciación del Carnet de Biblioteques, no sólo como acceso a los servicios bibliotecarios de la red bibliotecaria, sino como carnet cultural de la ciudad, posibilitando descuentos y ofertas a los usuarios de las bibliotecas, gracias al fruto de convenios y colaboraciones con agentes culturales del territorio (museos, librerías, cines, teatros, etc.).

Las bibliotecas como centros de integración sociocultural

La integración sociocultural hace referencia a dos ámbitos: por una parte la integración de la propia biblioteca dentro de las dinámicas sociales, culturales y educativas del territorio. En este sentido, cada centro establece su propia red de relaciones a nivel local con el fin de llevar a cabo acciones que faciliten la cohesión social y, a su vez, un «cruce» de usuarios.

En segundo lugar, la biblioteca por sus servicios y recursos tiene un indiscutible rol integrador de segmentos de población desfavorecidos. Las bibliotecas de Barcelona ofrecen servicios de préstamo y lectura a domicilio, experiencias lectoras con colectivos de discapacitados psíquicos⁵, especializaciones de fondos de interés para población inmigrada, etc.

Las bibliotecas como centros de formación

Las bibliotecas de Barcelona, además de colaborar con el tejido educativo de su entorno —tanto a la formación reglada como la no reglada—, se perfilan como artífices e impulsoras de acciones educativas dirigidas a la ciudadanía en general, respondiendo y avanzándose a las necesidades de los usuarios reales y potenciales.

La formación en las bibliotecas de Barcelona

La función formativa se materializa en las siguientes acciones:

La formación de usuarios. Saber utilizar la biblioteca. La puerta al conocimiento
La formación de usuarios se concreta en las bibliotecas de Barcelona mediante las visitas de grupos de adultos y las visitas escolares, cuyos contenidos van desde la presentación de los diferentes servicios hasta la localización de fondos o la consulta en el catálogo automatizado.

En este sentido, valdría la pena una pequeña reflexión que nos conduciría al siguiente apartado: El trabajo en red de las bibliotecas y el uso de instrumentos que las cohesionan (catálogos colectivos, portales bibliotecarios, etc.) hace que una de las preocupaciones de la formación de usuarios sea el hecho de posibilitar su autosuficiencia en la búsqueda, selección, análisis, síntesis y evaluación de información.

Estas nuevas habilidades (competencias en el manejo de información o *alfabetización informacional*⁶) permitirían a los usuarios explotar, no sólo los recursos de la propia biblioteca, sino los de otros centros/servicios de información... no obstante, ¿estamos los bibliotecarios realmente preparados para proporcionarlas?, ¿somos los únicos profesionales que las planteamos?, ¿y los usuarios están preparados para recibirlas?⁷

La alfabetización informacional. La conexión a Internet en las bibliotecas.

La puerta a la sociedad de la información

Las bibliotecas de Barcelona proporcionan a los usuarios conexión a la red mediante el SERVICIO DE INTERNET, que, de manera libre y gratuita, ejemplifica y garantiza la democratización y el acceso a la información.

No obstante, existen grandes bolsas de población neófitas en el uso de las TIC y para las cuales se dedican cursos de formación en el uso y la explotación de los recursos informativos de la red.

Los cursos se programan desde los servicios centrales del Consorcio de Bibliotecas, de acuerdo con las propuestas de las bibliotecas. La docencia se lleva a cabo a través de la externalización a empresas de servicios que ofertan diferentes cursos de acuerdo con los niveles de formación: desde cursos para principiantes a sesiones temáticas que habilitan a los usuarios en la búsqueda de información especializada, así como en la evaluación de fuentes⁸. En total se han realizado, desde el cuarto trimestre de 2002, un total de 283 acciones formativas.

Junto a estos paquetes de cursos, cada biblioteca puede desarrollar sesiones de formación a iniciativa propia o bien en colaboración con otros agentes del territorio que divulguen y formen el uso de las TIC entre la población⁹.

La alfabetización de usuarios. Las aulas de autoformación

Tradicionalmente, las bibliotecas de Barcelona han trabajado a nivel local con escuelas de adultos, centros de día, etc., con el objetivo de proporcionar apoyo documental a los alumnos. Servicios como las visitas o el préstamo de lotes de documentos confirman esta voluntad.

Aun así, el entorno sociocultural complejo y cambiante, por una parte, y el impacto de la sociedad de la información, hacen que las bibliotecas tengan que tomar el pulso a los nuevos canales de aprendizaje. La introducción del *e-learning*, así como otros métodos pedagógicos basados en las nuevas tecnologías, tienen su eco en las bibliotecas de Barcelona¹⁰. Éstas están en proceso de conceptualización y creación de aulas de autoformación con infraestructuras informáticas que ofrezcan, no sólo el habitual apoyo a la formación reglada de adultos, sino también a la actualización de conocimientos a lo largo del ciclo vital (idiomas, ofimática, uso de recursos informativos de la red, etc.).

El soporte a la formación universitaria

Las bibliotecas de Barcelona tienen puntos de apoyo de la Universidad Oberta de Catalunya (UOC). Se trata de puntos informativos sobre la universidad telemática catalana referentes a sus planes de estudios, vías de acceso, etc. Por otra parte, estos puntos de apoyo a la formación reglada se complementan con la disponibilidad del material didáctico, integrado en el fondo total de las bibliotecas (Ignasi Iglesias-Can Fabra, Miquel Llongueras y Mercè Rodoreda).

Además, la colaboración entre universidad y bibliotecas se ve enriquecida gracias a seminarios y actos universitarios que tienen lugar en las bibliotecas.

Salas de estudio nocturnas

A pesar que el modelo de biblioteca del Plan¹¹ se aleja de las tradicionales salas de estudio (cuyo principal atractivo era la búsqueda de silencio por parte de los estudiantes en épocas de exámenes), las bibliotecas de Barcelona proporcionan al colectivo estudiante un espacio donde el silencio queda garantizado en horarios extensivos (de lunes a viernes de 21 a 1 horas).

Cuatro¹² de las 28 bibliotecas de Barcelona ofrecen estas *salas*, cuya dinamización se externaliza a empresas de servicios especializadas.

Los beneficios que las salas nocturnas aportan a las bibliotecas son muy valiosos y cabría señalar:

- Revalorización de la biblioteca por parte de los usuarios como centros de apoyo a la formación con horarios extensivos.
- Preferencia de las salas de estudio cercanas al domicilio como alternativa a los espacios universitarios ubicados en campus alejados del núcleo urbano.
- Presencia de la biblioteca como espacio de ocio nocturno alternativo.

- Oferta cultural compuesta por conferencias, talleres pedagógicos (técnicas de estudio, relajación, etc.), intercambio de idiomas, etc.
- Interacción con agentes del territorio a la hora de programar actividades.

La formación no reglada de idiomas. Grupos de intercambio de idiomas

Las actividades que se han rebelado como más exitosas dentro de la programación de las Salas de Estudio Nocturnas han sido los Grupos de Intercambio de Idiomas, por eso les dedicamos este punto.

El Intercambio de Idiomas se basa en la dinámica de grupos organizados por los dinamizadores culturales. Las sesiones consisten en la práctica del inglés, francés, alemán, italiano, portugués y catalán, respectivamente. A su vez, los nativos de otras nacionalidades practican castellano en una segunda parte de la sesión.

Los resultados han sido altamente satisfactorios: la consolidación de una oferta bien estructurada en la formación no reglada de idiomas se convierte en una iniciativa atractiva de cara a los usuarios y cuyos principales puntos a favor son la gratuidad del servicio, el intercambio cultural con nativos que practican castellano y, como no, la potenciación de la biblioteca como lugar social de encuentro.

Talleres de narración oral. «Atrapa la paraula»

Desde un enfoque eminentemente práctico, las bibliotecas acogen la formación de narradores orales a través de su programa *Atrapa la paraula*. A lo largo de ocho sesiones de dos horas cada una, los grupos conocen y aplican las técnicas para seleccionar, preparar y explicar cuentos a pequeños y mayores.

En este tipo de acción formativa, la biblioteca no es sólo emisora de la iniciativa, sino también receptora dado que los propios alumnos forman grupos de cuentacuentos amateurs que tienen en la biblioteca su lugar de encuentro.

El total de asistentes durante el 2003 fue de 1129 y, en el primer trimestre de 2004, de 303.

Talleres de expresión escrita

Las bibliotecas de Barcelona también han potenciado la formación en narración escrita a través de acciones puntuales en las bibliotecas Francesc Boix y Nou Barris. Tal como en el caso anterior, las bibliotecas son el lugar idóneo en el que se pueden aprender técnicas narrativas y recursos estilísticos a manos de conductores especializados y, a la vez, el punto de encuentro donde los usuarios con vocación literaria pueden compartir experiencias.

Clubes de Lectura. Los clubes de lectura especializados.

difusión de la lectura vs formación

Los Clubes de Lectura están formados por grupos de lectores que debaten un mismo libro, se reúnen una vez al mes y exponen su experiencia lectora. Los Clubes, conducidos por un especialista, tienen un periodo de vigencia de un año académico (9 sesiones de octubre a junio). Tienen como objetivos esenciales¹³:

- Fomento del hábito de lectura y el diálogo.
- Ofrecer nuevas posibilidades de ocio.
- Promoción el uso de la biblioteca y proyectarla como equipamiento cultural.
- Fomentar la vertiente social de la biblioteca, como punto de encuentro.

Además de los clubes de lectura generalistas, las bibliotecas de Barcelona han orientado la oferta hacia la especialización de los encuentros alcanzando, por una parte, los objetivos recientemente expuestos y, por otra, respondiendo a otros objetivos muy cercanos a la formación. A modo de ejemplo, los clubes de lectura en lengua extranjera (inglés, italiano y alemán) refuerzan el papel de la formación no reglada de

idiomas, o en el caso del club especializado en teatro se consigue ofrecer una perspectiva global del género a través de lecturas de clásicos, nuevos valores de la escena, diferentes estilos y etapas, etc.

La biblioteca Vila de Gràcia: la acción formativa a nivel territorial

La Biblioteca Vila de Gràcia muestra su potencialidad educativa en dos facetas:

- Como agente activo la ejecución de acciones formativas, mediante la extrapolación de políticas comunes en toda la red bibliotecaria barcelonesa.
- Como agente que, integrado en el territorio, respalda con sus recursos materiales y servicios las acciones de otros esencialmente educativos (centros de educación primaria, centros de educación especial, etc.).

Presentación del territorio de Gràcia (Distrito VI)

El distrito de Gràcia tiene una población de 115.000 habitantes. Se trata de una zona de Barcelona densamente poblada con dos zonas claramente diferenciadas: en primer lugar, la zona norte residencial, con zonas verdes y una orografía irregular y, en segundo lugar, una zona sur muy accesible, con transportes y movilidad resueltos, así como una gran concentración de equipamientos culturales. Articulando estas áreas hay una zona central, nudo de comunicaciones viarias urbanas, que está en proceso de rediseño urbano y cuya piedra angular será la Biblioteca Central de Distrito.

En cuanto a la descripción de la dinámica sociocultural, Gràcia se distingue por ser uno de los territorios con más participación ciudadana y asociacionismo de Barcelona además de tradiciones fuertemente arraigadas¹⁴. Otros rasgos distintivos son una intensa vida cultural con tendencias vanguardistas, un alto grado de multiculturalidad, gran oferta de ocio nocturno y encarecimiento de la vivienda¹⁵.

Breve descripción de la Biblioteca Vila de Gràcia

El *Plan de Bibliotecas de Barcelona* prevé para el territorio de Gràcia una biblioteca central de distrito (en construcción) y dos bibliotecas de barrio, una en la zona sur (Vila de Gràcia) y otra en la zona norte (Penitents).

En espera del desarrollo de esta estructura, la situación actual presenta un importante déficit en infraestructuras bibliotecarias. Gràcia dispone de dos bibliotecas públicas: la primera, Antoni Julià de Capmany, calificada como biblioteca filial, de espacios reducidos y fondos preferentemente en papel, supondrá la colección núcleo de la biblioteca central de distrito (Lesseps); la segunda, Vila de Gràcia, que responde a los estándares y al nuevo modelo, no en vano, ha sido el primer centro construido según el *Plan de Bibliotecas de Barcelona* en el territorio.

La Biblioteca Vila de Gràcia se inauguró en mayo de 2002. Dispone de 1000 m², distribuidos en seis plantas con áreas de acogida, infantil y general, más un espacio polivalente con funciones de sala de estudio y/o sala de actos.

Cuenta con los siguientes recursos:

- Fondos: 28.820 documentos no sólo en papel, sino en DVD, CDs, CD-ROM y VHS, más 140 títulos de revistas.
- Recursos humanos: dos bibliotecarios (uno de ellos director), cuatro auxiliares y una persona ayudante de servicios.
- Equipamientos: acceso a Internet, consulta a catálogos, fotocopiadora, fax, etc.
- Apertura de 38 horas semanales de servicio bibliotecario más 20 horas semanales de Salas de Estudio Nocturnas (de 21 a 1 horas).

Como último rasgo, cabe destacar la gran aceptación que el centro ha tenido por parte de la ciudadanía, llegando incluso a usos masivos de los servicios e instalaciones. A fin de dimensionar tal rendimiento,

señalemos medias al mes de 25.000 usuarios (850/h. aprox.), 12.000 préstamos, 1.300 conexiones a Internet, etc.

Como parte integrante de la red de *Bibliotecas de Barcelona, Vila de Gràcia* participa de los diferentes proyectos culturales y educativos propuestos desde los Servicios Centrales del Consorcio de Bibliotecas de Barcelona al conjunto de las bibliotecas. Independientemente de esta visión bibliotecaria global, Vila de Gràcia diseña actividades vinculadas con el territorio y sus agentes (colaboraciones con el taller de historia local, centros cívicos, medios de comunicación locales, colectivos de artistas del territorio, ponencias de cultura, asociaciones culturales, etc).

Detengámonos en el rol formador de la Biblioteca Vila de Gràcia y en las facetas derivadas.

La formación en la Biblioteca Vila de Gràcia

DE LA FORMACIÓN DE USUARIOS A LA ALFABETIZACIÓN INFORMACIONAL

Se han programado visitas y formación de usuarios cuyo contenido básico era la presentación de los servicios, fondos e incluso de la propia biblioteca como nuevo concepto bibliotecario (recordemos su reciente inauguración).

Aun así, también se han programado cursos de orientación y conocimiento de Internet. Cabe destacar el gran éxito que han tenido los cursos de conocimientos básicos, contrariamente a los especializados o avanzados.

SALA DE ESTUDIOS NOCTURNA

La Biblioteca Vila de Gràcia dispone de Sala de Estudios Nocturna que, de lunes a viernes de 21 a 1 horas, ofrece espacios dedicados al estudio además de una programación de actividades complementarias: técnicas de estudio, talleres de relajación, etc.

El uso de la sala, así como la oferta de ocio alternativo que representa, se han consolidado en el territorio.

GRUPOS DE INTERCAMBIO DE IDIOMAS

Tal como se exponía en la primera parte de la comunicación, han supuesto el gran éxito de la programación de la Salas de Estudio Nocturnas debido a su apoyo a la formación no reglada de idiomas.

En Vila de Gràcia se han formado Grupos de Intercambio en inglés, francés, alemán, italiano y catalán. La participación que, en un principio fue sostenida, ha experimentado un gran auge en los últimos tres trimestres.

TALLER DE NARRACIÓN ORAL

En la primera, y hasta ahora única, edición del programa *Atrapa la paraula* ha habido un total de dieciocho asistentes, seis de los cuales han consolidado un grupo amateur de narradores orales, el grupo «Txèvere».

CLUB DE LECTURA ESPECIALIZADO EN TEATRO

Durante el curso 2003-2004 la Biblioteca Vila de Gràcia ha organizado la primera temporada del Club de Lectura especializado en teatro. Además de los objetivos (cumplidos) en el terreno de la socialización de la lectura, el Club de Lectura de Teatro ha proporcionado una formación no reglada en el campo de las artes escénicas a través de una selección cuidada y representativa de las lecturas atendiendo a diferentes subgéneros, épocas, autores consagrados y nuevos valores, etc. Esta acción divulgativa se ha complemen-

tado con la asistencia a las representaciones de las obras, gracias a convenios de colaboración con el Teatre Nacional de Catalunya.

Vila de Gràcia ha «ganado» un grupo de lectores fieles e implicados con la biblioteca que han valorado muy satisfactoriamente la especialización del club respecto a clubes de lectura de ámbito generalista.

LOS USUARIOS INFANTILES

El Món dels Tovets. Dentro de la programación infantil global a nivel de Consorcio de Bibliotecas (Lletra Petita), el ciclo propone enseñar a los más pequeños el hábito de la lectura. La acción formadora también incumbe a los padres/tutores ya que se difunde el hecho de la lectura compartida.

La asistencia media de las sesiones mensuales (temporada 2002-2003 y 2003-2004) ha sido de 53 personas.

Enreda't amb l'Acció. Planteados globalmente, se trata de talleres didácticos que mezclan «docencia» y socialización de la lectura y que pretenden potenciar la lectura en la franja preadolescente mediante el acercamiento a contenidos atractivos: ciencia, antropología, música, etc.

Se han llevado a cabo cuatro de estos ciclos (de tres sesiones cada uno), con una asistencia media de diez miembros por sesión.

La Biblioteca Vila de Gràcia y los servicios a las escuelas del territorio

VISITAS ESCOLARES

Las visitas se han planteado para alumnos de primaria y los primeros cursos de secundaria de los centros educativos del territorio. A pesar de la adaptación de los contenidos a las diferentes franjas de edad, ha habido como ejes temáticos comunes: la familiarización con los espacios y los fondos, la presentación de los instrumentos de localización de estos y la presencia de la biblioteca como equipamiento cultural del territorio.

PRÉSTAMO DE LOTES DE DOCUMENTOS

Vila de Gràcia ha emitido carnets especiales *de usuarios institucionales* a los centros educativos del entorno. Esto ha permitido que los centros puedan llevarse en préstamo a las escuelas lotes de documentos.

ASESORAMIENTO A BIBLIOTECAS ESCOLARES

Las bibliotecas escolares están en vías de desarrollo en el contexto de Barcelona. Las instalaciones, fondos y recursos son claramente deficientes. En muchos casos, muy lejos de ser el cometido de la biblioteca pública, ésta suplente la carencia de bibliotecas escolares.

A fin de impulsar la organización de bibliotecas escolares eficaces y, a su vez, evitar usos erróneos de la biblioteca pública, ésta debe liderar, asesorar y coordinar el proyecto de biblioteca escolar (entendido como fenómeno global). En este sentido, Vila de Gràcia ha ejercido asesoramiento a diferentes centros escolares (primaria y secundaria) del territorio).

REALIZACION DE PRACTICUM DE EMPRESA

Vila de Gràcia ha incluido en su dinámica de trabajo a los alumnos de bachillerato que han solicitado *práctica de empresa* en la biblioteca. Han sido un total de siete experiencias (muy positivas), en las que los alumnos han tomado contacto por primera vez con el mundo laboral y las responsabilidades que conlleva.

En estos momentos, la valoración positiva por parte de alumnos, profesores y personal bibliotecario, ha llevado a la Biblioteca Vila de Gràcia a consolidarse como opción seria de prácticas para los alum-

nos de dos institutos del entorno (IES Vila de Gràcia y IES Secretari Coloma).

FOMENTO DE LA LECTURA: COLABORACIONES CON AGENTES EDUCATIVOS DEL ENTORNO.

ST. JORDI EN LAS BIBLIOTECAS Y ESCUELAS DE GRÀCIA

En conmemoración de la Diada de St. Jordi, en la cual los libros toman las calles y se adquieren como regalo, las bibliotecas de Gràcia (Vila de Gràcia y Antoni Julià de Capmany) han participado del mercado de intercambio del IES Vila de Gràcia i los CEIPs Reina Violant y Josep Maria Jujol. Para las bibliotecas ha sido la primera edición, y el balance extraordinariamente enriquecedor ya que la biblioteca pública ha cooperado más que en la adquisición de conocimientos, en la educación en valores cívicos como el reciclaje, el hecho de compartir la lectura, el trueque como alternativa al consumismo, el soporte libro como vehículo de conocimiento, etc.

Conclusiones

Las bibliotecas, como centros culturales de proximidad, deben asumir, responder y avanzarse a las necesidades de los usuarios del territorio. Necesidades que, ya apuntadas en el Manifiesto de la Biblioteca Pública de la UNESCO, abarcan ámbitos de formación, información, desarrollo personal e integración sociocultural.

El éxito de la *misión bibliotecaria* recae en gran medida en el trabajo en equipo —la cooperación— que mediante la adopción de políticas y programas comunes, se articula a dos niveles:

- A nivel de redes bibliotecarias, cuya cohesión queda garantizada gracias a organismos como consorcios, patronatos, etc.
- A nivel de local, con la interacción de los diferentes agentes culturales, sociales, asociativos y educativos del territorio.

La formación en las bibliotecas no se reduce al apoyo al tejido educativo, sino que se avanza a las necesidades y a los retos educativos de las ciudades (acceso a las TIC, incorporación de nuevos soportes y contenidos, multiculturalidad, diversidad lingüística, reciclaje de conocimientos constante...) y, por extensión, a los requerimientos de la Sociedad de la Información, en la cual las bibliotecas tienen un papel fundamental.

NOTAS

- 1 *Las Bibliotecas públicas y la sociedad de la información*. Luxemburgo: Oficina de Publicaciones de las Comunidades Europeas, 1998. XVII, 371 p. ISBN 92-828-4250-9.
- 2 *Pla de Biblioteques de Barcelona 1998-2010: les biblioteques del segle XXI: de la informació al coneixement*. [Barcelona]: Ajuntament de Barcelona. Institut de Cultura de Barcelona. Servei de Cooperació Cultural, DL 1998.
- 3 *Manifiesto de la UNESCO sobre la Biblioteca Pública*. La Haya: IFLA-NET Section of Public Libraries, 1998. [En línea. <http://www.ifla.org/VII/s8/unesco/span.htm>. Fecha de consulta 31 de agosto 2004].
- 4 ARRANZ MARTÍN, Juan José, *Un tret distintiu de les Biblioteques de Barcelona: els programes de difusió cultural i la lectura en BID: textos universitaris de biblioteconomia i documentació*. Núm 12. Juny 2004. [En línea. Fecha de consulta 6 septiembre 2004]. ISSN 1575-5886.
- 5 ALTAMIRADO, Antonia, et al., *Activitats per a discapacitats mentals a la biblioteca pública en Ítem*. Núm 36. Gener-Març 2004. pp 79-86. ISSN 0214-0349
- 6 MUNTADA, Mercè, et al., *Competència en el maneig d'informació: punt d'arribada o punt de sortida de la formació d'usuaris en Ítem*. Núm 35. Setembre-Desembre 2003. pp. 55-72. ISSN 0214-0349.
- 7 MUNTADA, Mercè, et al., *op.cit.* p. 67.
- 8 Por ejemplo: *La Administració en la red, Cómo buscar trabajo, Viajar a través de Internet*, etc.
- 9 Destaquemos en este sentido la colaboración de la Biblioteca Nou Barris con el centro Cibernarium, www.cibernarium.com.
- 10 A través del Proyecto NODAT liderado por la Generalitat de Catalunya y en bibliotecas como Francesca Bonnmaison.
- 11 Pla de Biblioteques de Barcelona 1998-2010. *Op. Cit.*
- 12 Biblioteca Mercè Rodoreda (Guinardó), Biblioteca Ignasi Iglesias-Can Fabra (St Andreu), Biblioteca Vapor Vell (Sants-Montjuich) y Biblioteca Vila de Gràcia (Gràcia).
- 13 ARRANZ MARTÍN, Juan José, *Un tret distintiu de les Biblioteques de Barcelona: els programes de difusió cultural i la lectura en BID: textos universitaris de biblioteconomia i documentació*. Núm 12. Juny 2004. [En línea. Fecha de consulta 6 septiembre

2004]. ISSN 1575-5886.

¹⁴ Festa Major de Gràcia, Sant Medir, etc.

¹⁵ Los sociólogos definen este fenómeno como *gentrificació*. Consiste en la inmigración de clases acomodadas a núcleos históricos de ciudades debido a su oferta cultural, el acondicionamiento de

las infraestructuras públicas, etc. Para más información: SARGATAL, Alba, *Gentrificació e inmigració en los centros històrics* en Scripta Nova: revista electrònica de geografia y ciencias sociales. Núm. 94. Agosto 2001. [En línea. Fecha de consulta 29 de septiembre 2004]. ISSN 1138-9788.

BIBLIOGRAFÍA

ALTAMIRADO, Antonia, et al., *Activitats per a discapacitats mentals a la biblioteca pública en Ítem*. Núm 36. Gener-Març 2004. pp 79-86. ISSN 0214-0349.

ARRANZ MARTÍN, Juan José. *Un tret distintiu de les Biblioteques de Barcelona: els programes de difusió cultural i la lectura en BID: textos universitaris de biblioteconomia i documentació*. Núm 12. Juny 2004. [En línea. Fecha de consulta 6 septiembre 2004]. ISSN 1575-5886.

Las Bibliotecas públicas y la sociedad de la información. Luxemburgo: Oficina de Publicaciones de las Comunidades Europeas, 1998. XVII, 371 p. ISBN 92-828-4250-9.

Llei 4/1993, de 18 de març de 1993, del sistema bibliotecari de Catalunya. Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya. 29 de març de 1993.

Manifiesto de la UNESCO sobre la Biblioteca Pública. La Haya: IFLA-NET Section of Public Libraries, 1998. [En línea. <http://www.ifla.org/VII/s8/unesco/span.htm>. Fecha de consulta 31 de agosto 2004].

MUNTADA, Mercè, et al., *Competència en el maneig d'informació: punt d'arribada o punt de sortida de la formació d'usuaris en*

Ítem. Núm 35. Setembre-Desembre 2003. pp. 55-72. ISSN 0214-0349.

La Nova biblioteca escolar. Barcelona: Edicions 62, 1999. (Llibres a l'abast; 342). ISBN 84-297-4576-9.

Pla de Biblioteques de Barcelona 1998-2010: les biblioteques del segle XXI: de la informació al coneixement. [Barcelona]: Ajuntament de Barcelona. Institut de Cultura de Barcelona. Servei de Cooperació Cultura, DL 1998.

SALVADOR UGALDE, Lluís, *Perfils professionals i gestió per competències a les biblioteques públiques en BID: textos universitaris de biblioteconomia i documentació*. Núm 11. Desembre 2003. [En línea. Fecha de consulta 28 septiembre 2004]. ISSN 1575-5886.

SARGATAL, Alba, *Gentrificació e inmigració en los centros històrics* en Scripta Nova: revista electrònica de geografia y ciencias sociales. Núm. 94. Agosto 2001. [En línea. Fecha de consulta 29 de septiembre 2004]. ISSN 1138-9788.